A Preliminary Experiment on Japanese Typefaces Designed for Readers with Dyslexia



Xinru Zhu (shushinjo@p.u-tokyo.ac.jp), Shohei Yamada, and Kyo Kageura Graduate School of Education, The University of Tokyo

Background

- Tani et al. (2016) reported that
 - Japanese typefaces have impacts on subjective readability of written materials for readers with dyslexia;
 - there is a difference between objective and subjective readability.
- We created 2 sets of Japanese typefaces for readers with dyslexia—LiS Font walnut and LiS Font cashew—and reported their features in previous research.

Objectives

In this research, we aim to

- evaluate effectiveness of the new Japanese typefaces we created—LiS Font walnut and LiS Font cashew;
- elaborate features of Japanese typefaces that are more readable for readers with dyslexia;
- explore relationships between objective and subjective readability of written materials.

Methods

Procedures

- Rapid reading tasks
 - duration time, number of errors, and number of self-corrections are recorded
- Interview regarding to most and least readable typefaces

Materials

Eight kinds of stimuli

- Two kinds of written materials (text and random kana characters)
- Four kinds of typefaces (LiS Font walnut, LiS Font cashew, Hiragino Maru Gothic, Hiragino Mincho)

Participants

Six children who possess symptoms of dyslexia (mean[±SD] age, 10.17±1.47 years)

| ID | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|--------|----|---|---|----|----|----|
| Age | 11 | 9 | 8 | 11 | 12 | 10 |
| Gender | М | M | M | M | M | M |

LiS Font walnut (walnut)

LiS Font cashew (cashew)

Hiragino Maru Gothic (maru)

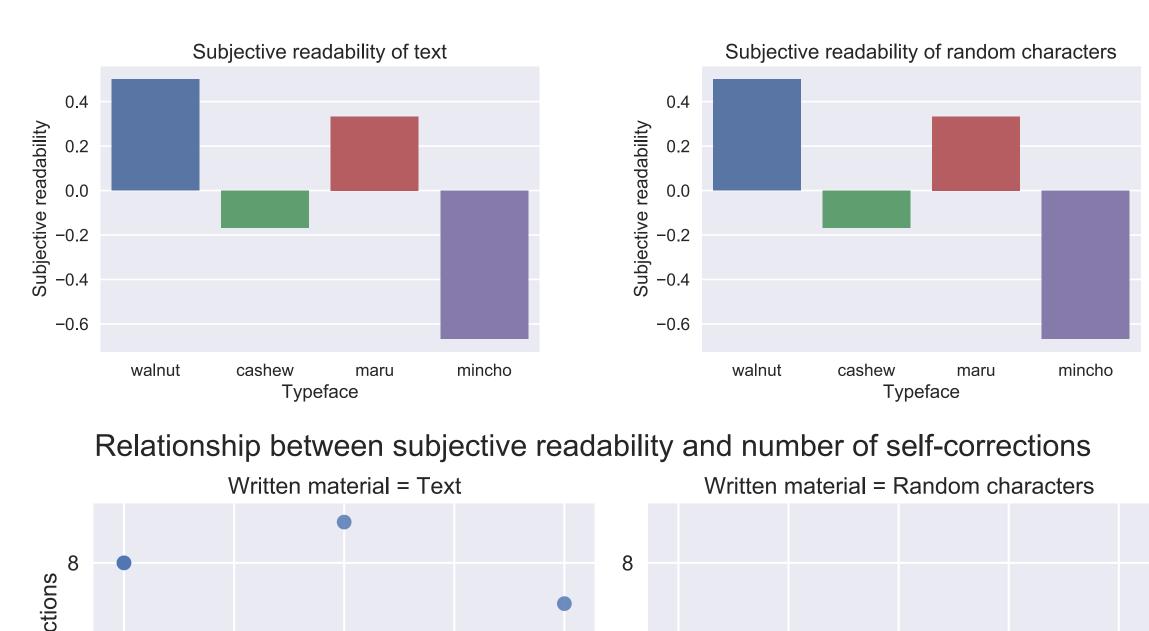
Hiragino Mincho (mincho)

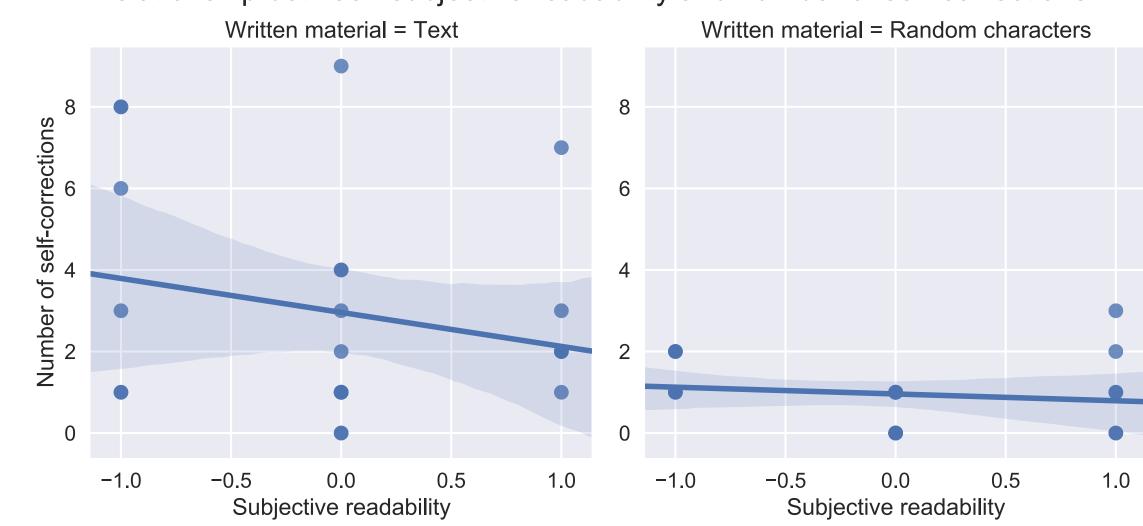
りすフォントくるみ りすフォントかしう ヒラギノ丸ゴシック ヒラギノ明朝

Results

Overview

| | | | Duration time (s) | Number of errors | Number of self- corrections | Subjective readability |
|------------|----------|------|-------------------|------------------|--------------------------------|------------------------|
| | walnut | mean | 70.50 | 2.33 | 2.50 | 0.50 |
| | vvairiut | SD | 26.91 | 1.75 | 2.35 | _ |
| | cashew | mean | 75.00 | 1.50 | 3.17 | -0.17 |
| Text | Castlevv | SD | 41.65 | 0.84 | 3.54 | _ |
| lext | maru | mean | 70.50 | 3.00 | 2.67 | 0.33 |
| | | SD | 26.17 | 1.79 | 1.21 | _ |
| | mincho | mean | 71.50 | 2.00 | 3.50 | -0.67 |
| | | SD | 31.19 | 0.89 | 3.62 | _ |
| | walnut | maen | 29.50 | 1.17 | 1.17 | 0.50 |
| | | SD | 6.77 | 0.75 | 1.17 | _ |
| | cashew | mean | 28.67 | 0.50 | 0.83 | -0.17 |
| Random | | SD | 4.58 | 0.55 | 0.98 | _ |
| characters | maru | mean | 27.17 | 1.00 | 0.83 | 0.33 |
| | | SD | 6.01 | 0.89 | 0.41 | _ |
| | mincho | mean | 28.67 | 0.50 | 1.00 | -0.67 |
| | | SD | 4.50 | 0.55 | 0.63 | |





Case summary

| Most readable typeface | | Least readable typeface | | Features of readable and/or preferable typefaces | Cymptoms of roading difficulties | |
|------------------------|--------|-------------------------|--------|--|--|--|
| ID | Text | Random characters | Text | Random characters | reatures of readable and/or preferable typeraces | Symptoms of reading difficulties |
| 1 | maru | walnut | mincho | cashew | Larger characters/Bolder strokes/Larger counters | Making errors when reading |
| 2 | walnut | walnut | mincho | mincho | Larger characters | Making errors when reading/Lack of reading fluency |
| 3 | walnut | cashew | mincho | mincho | Larger characters | Lack of reading fluency/Not good at reading kanji characters |
| 4 | cashew | walnut | mincho | mincho | Bolder strokes | Making errors when reading/Skipping characters and lines |
| 5 | maru | maru | cashew | mincho | Handwriting styles | Seeing non-existent shapes when reading |
| 6 | walnut | maru | cashew | cashew | Standard typefaces | No symptoms of reading difficulties |

Conclusions and Discussion

- Objective indicators—duration time, number of errors, and number of corrections—show no significant difference between the four kinds of typefaces.
- Subjective indicator—subjective readability—implies that there is a significant difference between four kinds of typefaces.
- We can put forward the following hypotheses from the results and they will be tested in future research:
 - A negative correlation between subjective readability and number of self-corrections exists;
 - Participants are aware of features of typefaces they are comfortable with;
 - Participants with similar symptoms of reading difficulties have similar preferences of typefaces.